

ISSN 2362 - 2652

# REVISTA DIGITAL CULTURA EN RED



Año I, Volumen 1, Diciembre 2013

**UniRío**  
editora  
Universidad Nacional de Río Cuarto  
Río Cuarto. Córdoba. Argentina

## **REVISTA DIGITAL CULTURA EN RED**

Año I / Volumen I / Diciembre de 2013 Ruta Nacional 36 Km. 601 / (X5804) / Río Cuarto /  
Argentina Tel.: 54 (0358) 467 6200 / Fax.: 54 (0358) 468 0280 / E-mail:  
postmaster@rec.unrc.edu.ar Web: <http://www.unrc.edu.ar>

### **AUTORIDADES UNIVERSIDAD NACIONAL DE RÍO CUARTO**

Rector Prof. Marcelo RUIZ  
Vice Rector Prof. Javier SALMINIS  
Secretario General Prof. Pablo Galimberti  
Secretario Académico Prof. Claudio  
Asaad  
Secretario de Ciencia y Técnica Prof.  
Alejandro Larriestra  
Secretario de Extensión y Desarrollo  
Prof. Raúl Barovero  
Secretario Económico Prof. Luis  
Barovero  
Secretaria de Bienestar Prof. María Nidia  
Ziletti  
Secretario de Coordinación Técnica y  
Servicios Prof. Gabriel Paisio  
Secretario de Planificación y Relaciones  
Institucionales Prof. Nelso Doffo  
Secretario de Posgraduación Prof. Jorge  
Barral

### **AUTORIDADES FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS**

Decana Prof. Gisela VELEZ  
Vice Decano Prof. Pablo WEHBE  
Secretaria Académica Prof. Ana Vogliotti  
Secretario Técnico Prof. Gustavo  
Kunzevich  
Secretaria de Investigaciones Prof. Clide  
Gremiger  
Secretaria de Posgrado Prof. Diana Sigal  
Secretaria de Extensión Prof. Carla  
Borghi  
Secretario de Gestión y Relaciones  
Institucionales Prof. Fabio Dandrea  
Subsecretario Académico Prof. Héctor  
Stroppa  
Subsecretaria Técnica Prof. Verónica  
Picco  
Subsecretario de Comunicación  
Institucional Prof. Daniel Maza

### **AUTORIDADES DEL DEPARTAMENTO DE HISTORIA**

Directora Prof. Alicia Lodeserto  
Vicedirectora Prof. Marcela Brizzio



**Uni.** Tres primeras letras de “Universidad”. Uso popular muy nuestro; la Uni. Universidad del latín “universitas” (personas dedicadas al ocio del saber), se contextualiza para nosotros en nuestro anclaje territorial y en la concepción de conocimientos y saberes construidos y compartidos socialmente.

**El río.** Celeste y Naranja. El agua y la arena de nuestro Río Cuarto en constante confluencia y devenir.

**La gota.** El acento y el impacto visual: agua en un movimiento de vuelo libre de un “nosotros”. Conocimiento que circula y calma la sed.

### **Consejo Editorial**

#### **Facultad de Agronomía y Veterinaria**

Prof. Laura Ugnia y Prof. Mercedes Ibáñez

#### **Facultad de Ciencias Económicas**

Prof. Florencia Granato y Prof. Mónica Ré

#### **Facultad de Ciencias Exactas, Físico-Químicas y Naturales**

Prof. Sandra Miskoski y Prof. Julio Barros

#### **Facultad de Ciencias Humanas** Prof. Silvina Barroso

**Facultad de Ingeniería** Prof. Marcelo Gioda y Prof. Jorge Vicario

**Biblioteca Central Juan Filloy** Prof. Irma Milanesio y Bibl. Claudia Rodríguez

**Secretaría Académica** Prof. Claudio Asaad y Prof. M. Elena Berruti

### **Equipo Editorial**

**Secretario Académico:** Claudio Asaad

**Directora:** Elena Berruti

**Equipo:** José Luis Ammann  
Daila Prado  
Maximiliano Brito  
Daniel Ferniot

**REVISTA DIGITAL CULTURA EN RED Año I / Volumen I / Diciembre de 2013**

**Directoras / Editoras**

Ana María Rocchietti (Universidad Nacional de Río Cuarto),  
Yanina Aguilar (Universidad Nacional de Río Cuarto)  
María Laura Gili (Universidad Nacional de Villa María)

**Coordinador de Consejo Editor y de Redacción**

Marcela Tamagnini

**Consejo Editor**

Guillermo Zocco, Ernesto Olmedo, Virginia Ferro, Graciana Pérez Zavala, Alicia Lodeserto  
Consejo de Redacción Darío Demonte, Arabela Ponzio, Guadalupe Fantín, Mariano Yedro,  
José Torres Navas, María Concepción Godoy  
Secretaría Editorial: Romina Nuñez Ozan  
Colaboradores Ariadna Príncipe, Juan Chavero, Paula Altamirano, Denis Reinoso, Adriano  
Cavallin, Analía Casero.

**Consejo Científico**

Ms. Yoli Martini (Universidad Nacional de Río Cuarto),  
Dr. Daniel Schávelzon (Universidad de Buenos Aires),  
Lic. Fernando Oliva (Universidad Nacional de Rosario),  
Lic. Mónica Patricia Valentini (Universidad Nacional de Rosario),  
Prof. Nélide de Grandis (Universidad Nacional de Rosario),  
Lic. Mirta Bonnin (Universidad Nacional de Córdoba),  
Dra. Rosana Cattáneo (Universidad Nacional de Córdoba),  
Lic. Liliana Barela (Secretaría de Cultura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires),  
Dr. Leonel Cabrera (Universidad de la República, Uruguay),  
Lic. César Gálvez Mora (Director de Departamento de Patrimonio, Dirección Regional de  
Cultura del Departamento de La Libertad, Perú),  
Lic. Juan Castañeda Murga (Universidad Nacional de Trujillo, Perú),  
Lic. Teresita de Jesús Bravo Malca (Directora de Dirección Regional de Cultura,  
Departamento de La Libertad, Perú).

**Evaluaron este volumen**

Mariana Algrain (Universidad Nacional de Rosario)  
Cecilia Lagunas (Universidad Nacional de Luján)  
Rafael Curtoni (Universidad Nacional de Cuyo)  
Mariano Darigo (Universidad Nacional de Rosario)  
Nélide de Grandis (Universidad Nacional de Rosario)  
María Andrea Recalde (Universidad Nacional de Córdoba)  
Gustavo Politis (Universidad Nacional de La Plata)  
Mónica Valentini (Universidad Nacional de Rosario)

**Curadores**

Graciana Pérez Zavala y Flavio Ribero

**Editora de la Sección Pueblos Originarios Sudamericanos** Graciana Pérez Zavala

**Editor de la Sección Sitios Arqueológicos Sudamericanos** Flavio Ribero

**Editora de la Sección Grandes Proyectos Patrimoniales** Arabela Ponzio

**Diseño Editorial** Cecilia Grazini

**Propietario Responsable**

UNIRIO EDITORA. EDITORIAL DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE RÍO CUARTO Ruta nacional 36 Km 601 / (X5804) /Río Cuarto. Argentina Tel. (0358) 467 6332

/ Fax: 54 (0358) 468 0280 / Email: [editorial@rec.unrc.edu.ar](mailto:editorial@rec.unrc.edu.ar) Web: <http://www.unrc.edu.ar>

UNIVERSIDAD NACIONAL DE RÍO CUARTO FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS

Laboratorio de Arqueología y Etnohistoria Ruta nacional 36 Km 601 / (X5804) /Río Cuarto/ Argentina. Tel: 54 (0358) 4676297 / Fax: 54 (0358) 468 0280. E-mail: [revista.laboratoriounrc@gmail.com](mailto:revista.laboratoriounrc@gmail.com) Decreto-Ley 6422/57 de Publicaciones Periódicas.

Cultura en Red publica las ponencias presentadas en el Simposio Paisajes Culturales en el Centro- Oeste de la Argentina. Los desafíos teóricos y prácticos del ordenamiento territorial en torno a los Bienes Culturales, llevado a cabo en la Universidad Nacional de Río Cuarto los días 6 y 7 de septiembre del 2012.

La Revista integra la Red Estudios Integrados de Paisajes Sudamericanos.

Es una publicación del Laboratorio de Arqueología y Etnohistoria.  
Departamento de Historia, Facultad de Ciencias Humanas de la Universidad  
Nacional de Río Cuarto.

# **E**DITORIAL

*Cultura en Red* es una publicación universitaria periódica dedicada específicamente a la temática de los bienes culturales tangibles e intangibles, a la herencia social y las responsabilidades que ella implica en torno a su uso, disfrute y preservación. Por otra parte esta temática ocupa hoy, nacional e internacionalmente, a los expertos en distintas disciplinas y se desarrollan debates sobre la relación Estado-Sociedad en el ámbito de la cultura y de la herencia social. Es preocupación de los gobiernos municipales, provinciales y nacional diseñar una política de la cultura coherente de modo tal que la ciudadanía adquiera conciencia sobre sus derechos culturales en el marco de sociedades cada vez más multiculturales e interculturales por lo cual una publicación que reúna trabajos sobre esta problemática así como convoque a expertos reconocidos para que vuelquen en ella sus perspectivas y análisis sobre tan delicado y dificultoso ámbito será de utilidad y trascendencia disciplinar.

La temática principal de la publicación habrá de ser el patrimonio social y cultural, tangible e intangible sudamericano, su estudio, preservación y legislación asociada su musealización y desarrollo metodológico en escala local, regional, nacional y sudamericana

Está dirigida a un público de arqueólogos, historiadores, antropólogos, museólogos, paleontólogos, arquitectos, geógrafos, abogados, docentes, estudiantes, autoridades y entidades de asociación pública.

Tiene por sede el campus de la Universidad Nacional de Río Cuarto y es editada por el Laboratorio de Arqueología y Etnohistoria, Cátedra de Prehistoria y Arqueología, Departamento de Historia, Facultad de Ciencias Humanas.

Este es su número inaugural. Expresamos nuestros augurios de larga vida a *Cultura en Red*.

*Los Editores*

# CULTURA EN RED – AÑO 1 – VOLUMEN 1

## ÍNDICE

100% PATRIMONIO: LA TEATRALIDAD COMO HERRAMIENTA DE COMUNICACIÓN

**14.** Silvia Burgos; Gabriela Pedernera; Natalia Zabala

ANTIGUA BIBLIOTECA Y ARCHIVO HISTÓRICO,  
PATRIMONIO FRANCISCANO DE SIGLOS LIGADO A LA FRONTERA SUR

**25.** Inés Isabel Farías

LOS AGUSTINOS EN AMAZONÍA PERUANA. PASTORAL FLUVIAL VS.  
PASTORAL EDUCATIVA

**44.** María Victoria Fernández

FINAL DE JUEGO: UNA POSIBILIDAD DE SUPERACIÓN EPISTEMOLÓGICA EN LA  
ARQUEOLOGÍA PROCESUAL

**55.** María Virginia Elisa Ferro

POTENCIAL CULTURAL-HISTÓRICO DE VILLA NUEVA (LA DEL PASO DE  
FERREYRA). PEDANÍA VILLA NUEVA. CUENCA DEL TERCERO ABAJO.  
CÓRDOBA

**68.** María Laura Gili, Graciana Pérez Zavala, Silvina Simieli, Celeste Audagna, Matías  
Luna Broggi, Adriana Watson, Sergio Alonso, Paula Fernández



LOS PASTORES CHILENOS O CRIANCEROS DE LA ALTA CORDILLERA DE SAN JUAN, TREINTA AÑOS DESPUÉS

**81.** Catalina Teresa Michieli

EL PATRIMONIO INTEGRAL DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE RÍO CUARTO:  
REFLEXIONES EN TORNO A SU DIFUSIÓN Y PROTECCIÓN

**105.** Ariadna Príncipe

PAISAJE DE PETROGLIFOS

**120.** Ana Rocchietti

LA FORMACIÓN DEL TERRITORIO SURCORDOBÉS A TRAVÉS DE SU  
POTENCIAL ARQUEOLÓGICO. PLAN DIRECTOR ACHIRAS HISTÓRICA

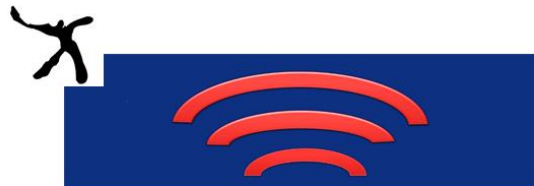
**142.** Ana Rocchietti, Marcela Tamagnini, Ernesto Olmedo, Graciana Pérez Zavala, Flavio Ribero, Arabela Ponzio, Luis Alaniz, Denis Reinoso, Adriano Cavallin, Paula Altamirano y Ariel Ponce.

**178.** PATRIMONIALISTAS SUDAMERICANOS

**190.** PUEBLOS ORIGINARIOS

**195.** ENTREVISTA A RICARDO MORALES

**200.** NORMAS EDITORIALES



## **100% PATRIMONIO: LA TEATRALIDAD COMO HERRAMIENTA DE COMUNICACIÓN**

Silvia Burgos; Gabriela Pedernera, Natalia Zabala

*Área Educación, Museo de Antropología, Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad Nacional de Córdoba*

[areaeducacionma@yahoo.com.ar](mailto:areaeducacionma@yahoo.com.ar)

### **Resumen**

Desde una mirada actual, las Áreas de Educación de los Museos tienen como su principal acción generar instancias de comunicación en las cuales el patrimonio sea presentado de manera dinámica, generando espacios y tiempos para renovar el diálogo entre los visitantes y la materialidad presente en la muestra.

Este trabajo analiza las experiencias vinculadas con la teatralidad como herramienta educativa en el Museo de Antropología, FFyH, UNC; dentro del marco de vacaciones de invierno 2012.

La visita teatral "100% Patrimonio" buscó generar a través de personajes de ficción, tensiones entre los visitantes-espectadores y el discurso de la muestra, poniendo en debate nociones de costumbres, valores, actitudes, identidades y modos de explicar el mundo.

Las visitas teatrales establecen una conjugación entre lo real y la fantasía. Cada performance es una experiencia intersensorial, en la cual no sólo participan la vista o el oído, sino que también se apela al tacto, el movimiento, la luz, el color y la música, lo cual permite relacionar al visitante con el patrimonio presente en la muestra de una manera diferente y con múltiples posibilidades.

Palabras clave: Patrimonio- Educación- Visita teatral- Comunicación- Museo

### **Abstract**

In a current view, Education areas in museums have as their primary goal to generate instances of communication where the heritage is presented dynamically, creating places and time for a renewed dialogue between visitors and the materiality present in the exhibitions.

This study analyzes the experiences connected with the theatricality as an educational tool in the Museo de Antropología, FFyH, UNC, during the winter vacations in 2012.

The theatrical visit "100% Patrimonio" ("100% Heritage") sought to create through fictional characters, tensions between visitors - spectators and the discourse of the exhibition, debating notions of customs, values, attitudes, identities and ways of explaining the world.

The theater visits established a conjugation between reality and fantasy. Each performance is an inter-sensory experience, involving not only the visit or the hearing, but also appeals to the touch, movement, light, color and music, allowing the visitor to relate to the present heritage in the exhibition in a different way and with multiple possibilities.

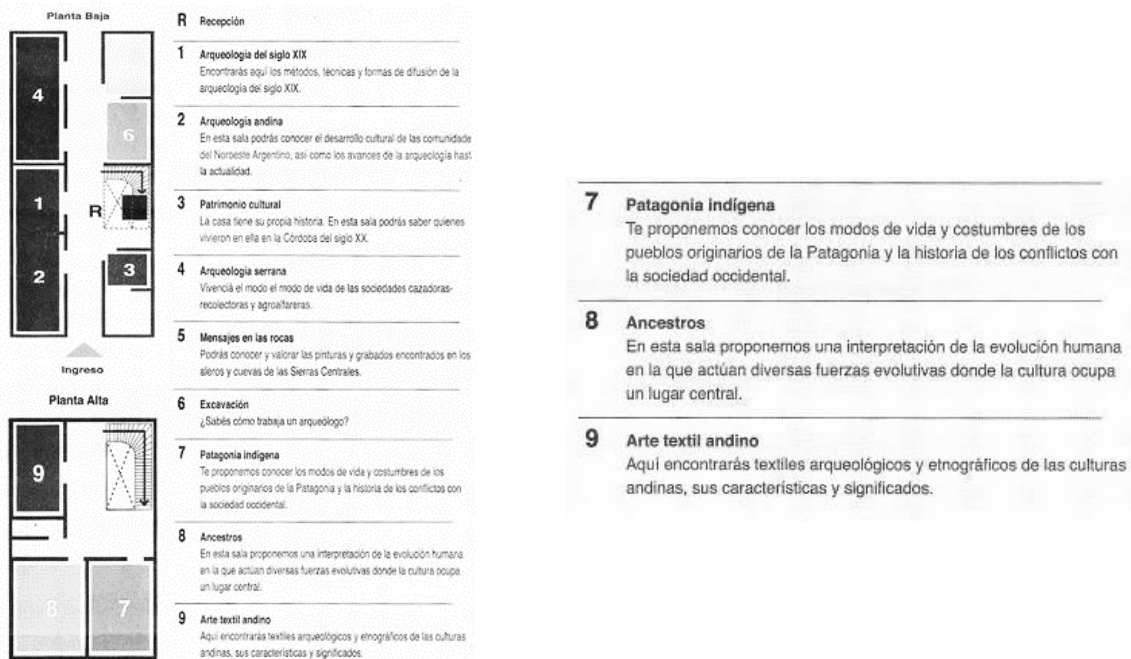
Keywords: Heritage-Education- Theatrical visit - Communication -Museum

### Patrimonios y Museos

El Museo de Antropología de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba (MA-FFYH-UNC) tiene como objetivo tender puentes educativos con las diversas instituciones (educativas formales y no formales organismos, fundaciones, entre otras), valorando el rol social que poseen cada una de ellas como productoras de conocimientos. El Museo cuenta con nueve salas de exhibición en donde los visitantes pueden vivenciar, conocer y reconocer la cultura material, como así también el patrimonio tangible e intangible de los pueblos originarios y actuales, en diferentes tiempos y espacios del territorio argentino.

Estos patrimonios son considerados, en palabras de Prats (1997), como una construcción social. No es algo dado, es ideado por alguien, y es o puede ser históricamente cambiante, de acuerdo a los nuevos criterios que determinen nuevos fines en nuevas circunstancias.

Es decir, existe un vínculo dialógico entre las materialidades y las personas que dan valor a esas materialidades, de acuerdo a sus intereses y los momentos históricos del que forman parte.



**Figura 1.** Plano de Planta de las salas del MA-FFyH-UNC con breve descripción de cada una. Fragmento del folleto institucional.

Nuestros públicos son sujetos activos que se conjugan y otorgan sentido a la muestra, al museo en sí mismo y a diferentes ideas sobre las ciencias antropológicas. Establecer una articulación con la comunidad implica una “mediación” con diversas estrategias combinando el discurso científico, la museografía, y la didáctica. Para ello, es necesario tener en cuenta las potencialidades, los saberes y las prácticas que se producen en cada espacio para lograr una participación activa de los sujetos comprometidos en los procesos de aprendizaje y en los de enseñanza.

Según el Comité de Educación y Acción Cultural del Consejo Internacional de Museos (ICOM) la educación en los museos es la “acción que, por medio de la adquisición de conocimientos y la formación de la sensibilidad, ayuda al enriquecimiento del visitante, cualquiera que sea su nivel cultural, su edad o su origen”. Para llevarlo a cabo, también plantea formas de implementación:

*“Deberán aplicarse una metodología e información apropiadas para cada tipo de público; se utilizarán técnicas de enseñanza que llamen a la participación activa del individuo; la acción se realizará desde el interior y el exterior del museo, en coordinación con otras instituciones educativas” (Alderoqui 1996)*

Como parte del Área de Educación del MA-FFYH-UNC buscamos generar instancias de articulación entre estos contenidos académicos y la comunidad, a partir de la cultura material que conforma la muestra del museo. En ese sentido, generamos propuestas que promuevan el encuentro, el descubrimiento y la reflexión de lo cultural y lo cotidiano.

Contamos con una serie de ofertas al visitante en las cuales se establecen diferentes instancias de participación: aquellas asociadas a contextos escolares, y ocio-recreativas. En concordancia con esto, Ballart (1997) plantea:

*“Como educadores de museos debemos realizar dos funciones principales el diseño y producción de las estrategias discursivas, y planificar y llevar a cabo actividades educativas con el visitante” Ballart (1997).*

En este sentido, la labor del área educativa debe transformarse a un modelo crítico. Esto es, sostener una museología crítica que interprete la construcción social del significado y el modo en que las culturas son definidas y presentadas en los museos. Rodrigo (2007).

Teniendo en cuenta estos lineamientos, los educadores guías generamos diferentes actividades de acuerdo a las características de los visitantes: si corresponden a grupos escolares o a grupos familiares. Las relacionadas con los grupos escolares se denominan Propuestas Educativas, entendidas como recomendaciones e invitaciones a mirar e interpretar las salas y las colecciones con un enfoque didáctico. Allí se contemplan las edades, los niveles educativos y las motivaciones de los visitantes al llegar al museo.

Las vinculadas a contextos familiares ocio-recreativos tienen la particularidad de llevarse a cabo los días sábados, y en los recesos escolares o vacaciones. Éstas tienen la finalidad de brindar un espacio de recreación y de aprendizaje, en las cuales los participantes realizan producciones artísticas inspiradas en algunas temáticas presentes en la muestra desde un modelo de comunicación interpersonal e interactiva.

Aquí nos detendremos en las actividades ocio recreativas, poniendo atención en actividades lúdicas con impacto visual, como oferta destinada a la familia cuyos protagonistas son los niños.

En este sentido, no podemos comprender el acto educativo en el museo sin tener en cuenta lo comunicacional que se pone en juego en la relación museo-comunidad: una tríada entre las colecciones, los educadores guías y los visitantes. En palabras de Pietro Castillo (2005), este acto comunicacional instaura el intercambio y la negociación de significados, saberes y puntos de vista, la interacción y el íter-aprendizaje, las tácticas de las palabras y el juego del diálogo, la interlocución y la escucha.

Para este simposio seleccionamos una experiencia de la actividad “Abran Cancha” Vacaciones en el Museo 2012 que se desarrolló en el mes de Julio de ese año, coincidiendo con la Feria Infantil “Busca el Libro que te busca...” en la cual participamos como institución.



**Figura 2.** Flyer institucional de difusión de actividad

Aquí nos detendremos en “100% Patrimonio”, una de las dos visitas teatrales destinadas al público infantil y familiar en la que se utilizó esta propuesta como una invitación al juego, al entretenimiento y al aprendizaje.

### **La visita como juego teatral**

Una visita teatral conserva una estructura básica de visita guiada en tanto su objetivo comunicacional. Esto es, los visitantes se enfrentan a una muestra, y a un discurso a través de las acciones de un personaje de ficción. Aquello que “habla” es la representación teatral de un conflicto, que se presenta ante los visitantes como una situación que sucede, en un aquí y ahora, pero que a la vez refiere a diferentes tiempos, lugares y significados. Nunca pierde su carácter de construido (de ficción) y se mueve por situaciones que trascienden lo “real”. No se tratan de obras de teatro que utilizan como escenario un museo: son visitas guiadas que teatralizan muchos de los contenidos y significados expresados en la muestra, de manera explícita o implícita. Burgos *et al.* (2007).

Los escenarios, en este caso las salas del museo, nos obligan a considerar la existencia corporal de todos los participantes, del guía y de los objetos arqueológicos e históricos expuestos.

En lugar de un guión cerrado, el personaje traza lineamientos para intervenir en el espacio con los visitantes/participantes. De este modo, se convierte en un mediador de la acción que involucra al público. Acción que puede ser individual o colectiva, y que se realiza teniendo al museo como marco, configurando el espacio donde se desarrolla la performance.

Los educadores guías del Área Educación MA-FFYH-UNC definen a la visita teatral como una experiencia intersensorial en la cual la comunicación se establece de manera verbal y no verbal, invitando a los participantes a formar parte de la escena y entablar los mismos códigos de comunicación. Burgos *et al.* (2012).

Las visitas teatrales se construyen a partir de tres ejes que se conectan de manera simbiótica:

- Eje Conceptual

Las visitas teatrales están fundamentadas por contenidos teóricos que conforman el guión museológico basado en las investigaciones previas vinculadas a las ciencias antropológicas y al patrimonio.

- Eje Pedagógico

Estas actividades generan recorridos e itinerarios para conocer a los participantes. Esto es, generar dinámicas que interpelen a los sujetos que forman parte del juego teatral. Conocer sus códigos y su universo cultural; sus saberes cotidianos y los conocimientos aprehendidos en ámbitos escolares, son fundamentales de tener en cuenta para que se entable un encuentro.

- Eje Comunicacional

Este eje articula los dos presentados anteriormente, puesto que es el medio por el cual se concretiza el juego teatral, como el vehículo de interacción de los sujetos que intervienen. A partir de la puesta de escena se aplica los universos simbólicos de conocimiento y se configura un espacio de interacción entre sujetos mediante la generación de procesos de producción de sentido. De esa

manera, la comunicación constituyó un lugar estratégico para la construcción de sentidos sociales y la resignificación de las prácticas.

Teniendo en cuenta esto, detallaremos el juego teatral “100% Patrimonio” desarrollado en el Ciclo “Abran Cancha” Vacaciones en el Museo 2012.

### **100% Patrimonio**

En esta visita teatral decidimos utilizar la técnica clown<sup>1</sup> consistió en la historia de dos personajes contextualizados en dos momentos históricos diferentes: una mujer que vivía en 1930 en un contexto de la Córdoba moderna y otra mujer indígena del noroeste argentino del año 1.000 d.c. La obra transcurrió en el relato de las vivencias y experiencias de vida con sus respectivas materialidades de cada época. En un primer momento, la presentación de los personajes se desarrolla de manera individual, lo que permite a los participantes identificar y distinguir las distintas concepciones patrimoniales. En una segunda parte, ambos personajes se encuentran y ponen en tensión la legitimidad de estos patrimonios presentados anteriormente en una disputa que gira en torno a quien tiene la herencia más importante.

Para analizar esta visita teatral y cómo se relacionaron los ejes planteados (Conceptual, Pedagógico, Comunicacional) nos detendremos en cómo se han puesto en juego las variables del tiempo, espacio y sujetos.



**Figura 3.** Fotografía de los personajes en escena

En relación al tiempo con esta experiencia presentamos a la casa-museo como un lugar con múltiples significados: una casa que se comienza a construir en la primera década del 1900, que fue habitada en los años ‘30 hasta fines de los años ‘60<sup>2</sup> y que actualmente, desde el año 2002 es la sede

del MA-FFYH-UNC, conteniendo parte del patrimonio cultural de las sociedades indígenas en el actual territorio argentino.

Para contextualizar la obra se recurrió a los contenidos conceptuales y materiales de dos salas del Museo. Por un lado, a la sala de Arqueología Andina, la cual explica el desarrollo cultural de algunas regiones del noroeste argentino (Puna, Tafí, Alamito, Ambato, Santa María y Santiago del Estero). Y por otra parte, la sala Patrimonio Cultural, en la cual puede conocerse la historia de la casa-museo (construcción edilicia, las familias que lo habitaron, entre otras) y el contexto de la Córdoba moderna.

A partir de este recorte teórico y conceptual, la visita teatral transcurrió y se desarrolló en un tiempo (una hora aproximadamente) en el que convergían otros tiempos. Acontecimientos que transcurrieron desde 1.000 d.C., la década del '30 y el presente; el tiempo real se combinó con un tiempo virtual y "ficcional". Esta transformación también se percibió en el espacio, puesto que a su vez se construía otros espacios diferentes según la visión de cada personaje y de los visitantes-participantes.

Por un lado, el personaje de la mujer de 1930 interactuó con las características edilicias propias de la casa-museo: una vivienda residencial de estilo chorizo o de medio patio, con sus mamparas de vidrio pintado, su escalera de mármol con herrajes originales y los pisos venecianos. Por otra parte, desde la perspectiva de la mujer indígena el eje estuvo puesto en la colección arqueológica de la región del Valle de Ambato, Catamarca: restos que daban cuenta de la alimentación, la ideología, la economía y el uso de pisos ecológicos, entre otras. En este último personaje, fue fundamental para la construcción del paisaje el relato ficcional que trasladaba a los visitantes a un espacio-tiempo diferente.

Conjuntamente con la variable témporo-espacial, estaba presente otra variable: los sujetos que conformaban la escena. Tanto los personajes como los participantes tenían universos simbólicos particulares a través de los cuales construían sentidos a la obra ficcional. Estos sujetos por momentos compartían sus configuraciones culturales que le daban sentidos a ciertas prácticas y materialidades y por otros momentos se contraponían.

Con esta propuesta el visitante asumió una posición distinta a la del pasivo espectador tradicional puesto que se lo involucró desde una posición activa y participativa. Esto es, se convirtió en cómplice y parte fundamental de la performance, introducido en los códigos, lógicas y paisajes propuestos por los personajes. Fue en ese intercambio único donde se generaron las posibilidades dentro de la intervención, las cuales resultaron impredecibles. Cada visitante se ubicó de una manera particular, interactuando dialógicamente entre el juego teatral y el escenario-museo.



Los personajes eran quienes invitaban al juego, al entretenimiento y al aprendizaje desde la ficción, utilizando la estrategia teatral con técnica clown para establecer un vínculo cotidiano con el público. Este recurso permitió romper con ciertas formalidades, tensiones de una visita tradicional. Se estableció una comunicación horizontal para el intercambio de ideas, sensaciones y dudas permitiendo de esta manera que el visitantes-participante construyera su posicionamiento en relación a las concepciones de patrimonios propuestas.



**Figura 4.** Fotografía de la visita teatral del día 12/07/12

El juego teatral “es juego de ficción, es una ficción de la realidad que produce una nueva realidad”, Vega (1997). En este sentido, consideramos a la teatralidad como vehículo, la posibilidad de generar en los participantes un juego de estímulo y respuesta de manera progresiva. A partir de la improvisación, los personajes de manera conjunta con los participantes transitaron lo verbal, lo contemplativo, la participación y la resolución de un conflicto.

Este juego teatral con técnica clown fue una herramienta comunicacional cruzada por lineamientos conceptuales. Esto es, la construcción del relato a partir del guión museográfico y museológico que se relacionaron con las ciencias antropológicas. Asimismo tenía objetivos pedagógicos claros: el reconocimiento de la construcción del patrimonio y su vinculación con el paisaje, es decir, de acuerdo al contexto espacio-temporal.

Todas estas variables que se conjugaron en el juego teatral permitieron vivenciar de una manera cotidiana el patrimonio, apreciando su trascendencia en el tiempo, sus transformaciones y construcciones permanentes.

**Para seguir pensando**

Las Propuestas Educativas del Área Educación del MA-FFYH-UNC se elaboran en relación a las colecciones, a las materialidades expuestas en la muestra: objetos arqueológicos, etnográficos e históricos pertenecientes a diferentes grupos étnicos del actual territorio argentino cuya antigüedad oscila entre los 10.000 años y el presente.

Ante este contexto, las visitas teatrales permitieron otra forma de abordar el discurso científico presente en la muestra. Articularon relaciones entre los visitantes y el pasado, es decir, entre los personajes y las diversas materialidades que constituyeron la acción desde una práctica de incorporación.

En la experiencia “100% Patrimonio” cada personaje reconstruyó un agente social que proponía una versión del patrimonio de Córdoba y de Noroeste argentino a través de los recursos presentes en la exhibición del museo. El juego teatral con técnica clown buscó establecer tensiones, articulaciones y contradicciones en relación a lo patrimonial puesto que cada personaje intentaba recabar adhesiones en los visitantes-espectadores a su construcción de realidad.

En este sentido, las visitas teatrales tuvieron más una finalidad de reconocimiento social del patrimonio en sus múltiples sentidos y desde los códigos de comunicación de uso cotidiano y público en la ciudad de Córdoba, desde una propuesta recreativa para público familiar.

Poner el patrimonio en escena a través de un juego teatral con técnica clown nos permitió repensar como educadores-guías que este no es un concepto cerrado. Por lo contrario, reflexionar sobre nuestras prácticas posibilitó abrir nuevos interrogantes sobre su significado, los cuales fueron elaborados de manera conjunta con los visitantes-espectadores:

El sentido de pertenencia, ¿sólo está ligado a la materialidad?

¿El patrimonio es siempre el mismo?

¿Los espacios-lugares por sí mismos transforman sus significados? ¿O son transformados por los sujetos?

¿Quiénes construyen el patrimonio?

¿Los niños no son constructores de patrimonio?

Estas preguntas no pretenden ser respondidas en esta ponencia, por el contrario, invitan a seguir reflexionando en nuevos enfoques en relación a la problemática del patrimonio desde una mirada constructiva y en constante transformación.

**Notas**

<sup>1</sup> El clown es una técnica teatral que tiene como intermediario un personaje ficcional con nariz de payaso que busca entablar un dialogo entre la fantasía y la realidad consigo mismo y el público; potenciando características singulares propias y ajenas, en donde no existe superioridades e inferioridades, ni algo correcto e incorrecto. Con respecto al juego teatral se utiliza “técnicas de conflicto” y todo transcurre en un tiempo y espacio imaginado.

<sup>2</sup> La casa pertenece a la UNC desde la década de 1980, la cual fue utilizada para desarrollar las actividades de la Escuela de Archivología- FFyH.

### **Referencias Bibliográficas**

ALDEROQUI, S. 1996 *Museos y Escuelas: Socios para educar*. Paidós, Argentina.

BALLARD, J. 1997 *El Patrimonio Histórico y Arqueológico, Valor y Uso*. Barcelona, Ariel.

BURGOS, Silvia; F. PAZZARELLI; G. VARGAS IBARRA Y N. ZABALA 2007

“Una noche en el Museo” Visitas teatrales en el museo de Antropología: Acerca de Patrimonios y discursos, en actas V Jornadas de Encuentro Interdisciplinario las Ciencias Sociales y Humanas en Córdoba, FFyH, UNC, Córdoba – Argentina.

BURGOS, S., G. PEDERNERA, N. ZABALA 2012 *Performance y Museos: la teatralidad como herramienta en la educación no formal*, Área Educación, Museo de Antropología, FFyH, UNC, 1º Jornadas de Estudios de la Performance, CIFYH, UNC, Córdoba

PIETRO CASTILLO, D. 2005 *La Comunicación en la educación*, Editorial La Crujia, Argentina.

PRATS, L. 1997 *Antropología y Patrimonio*, Editorial Ariel, Barcelona.

RODRIGO, J. 2007 *Pedagogía Crítica y Educación en los Museos. Marco para una educación artística desde las comunidades*, en Fernández O y del Río V. (eds) *Estrategias Críticas para una práctica educativa en el arte Contemporáneo*. Museo Patio Herreriano, España.

PRATS, L. 1997 *Antropología y Patrimonio*, Editorial Ariel, Barcelona.

RODRIGO, J. 2007 *Pedagogía Crítica y Educación en los Museos. Marco para una educación artística desde las comunidades*, en Fernández O y del Río V. (eds) *Estrategias Críticas para una práctica educativa en el arte Contemporáneo*. Museo Patio Herreriano, España.

VEGA, R. 1997 *El teatro en la educación*. Editorial Plus Ultra, Argentina.

### **Webgrafía**

BLOG PERFORMANCEOLOGIA 2007

<http://performancelogia.blogspot.com.ar/2007/07/la-performance-como-lenguaje-bartolom.html>

Recibido: 30 de mayo del 2013

Aceptado: 13 de octubre del 2013

